

UNITED NATIONS



NATIONS UNIES

Treaty Series

*Treaties and international agreements
registered
or filed and recorded
with the Secretariat of the United Nations*

VOLUME 153

Recueil des Traités

*Traités et accords internationaux
enregistrés
ou classés et inscrits au répertoire
au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies*

***Treaties and international agreements registered
or filed and recorded with the Secretariat
of the United Nations***

VOLUME 153

1953

I. Nos. 2017-2026

TABLE OF CONTENTS

I

*Treaties and international agreements
registered on 13 January 1953*

	<i>Page</i>
No. 2017. International Bank for Reconstruction and Development and Luxembourg:	
Loan Agreement (with annexed Loan Regulations No. 1). Signed at Washington, on 28 August 1947	
Letter-Agreement concerning partial cancellation of the loan and containing a new amortization schedule. Dated at Washington, on 5 January 1950	3
 No. 2018. International Bank for Reconstruction and Development and Chile:	
Guarantee Agreement— <i>Endesa Project</i> —(with annexed Loan Regulations No. 1 and Loan Agreement— <i>Endesa Project</i> —between the Bank and Corporación de Fomento de la Producción and Empresa Nacional de Electricidad, S. A.). Signed at Washington, on 23 March 1949 . . .	61
 No. 2019. International Bank for Reconstruction and Development and Chile:	
Guarantee Agreement— <i>Agricultural Machinery Project</i> —(with annexed Loan Regulations No. 1 and Loan Agreement— <i>Agricultural Machinery Project</i> —between the Bank and Corporación de Fomento de la Producción). Signed at Washington, on 23 March 1949	141
 No. 2020. International Bank for Reconstruction and Development and Netherlands:	
Guarantee Agreement— <i>Raki Project</i> —(with annexed Loan Agreement— <i>Raki Project</i> —between the Bank and N. V. Stoomvaart Maatschappij "Nederland"). Signed at Washington, on 15 July 1948	211

***Traités et accords internationaux enregistrés
ou classés et inscrits au répertoire au Secrétariat
de l'Organisation des Nations Unies***

VOLUME 153

1953

I. Nos. 2017-2026

TABLE DES MATIÈRES

I

*Traités et accords internationaux
enregistrés le 13 janvier 1953*

	<i>Pages</i>
N° 2017. Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Luxembourg:	
Contrat d'emprunt (avec, en annexe, le Règlement n° 1 sur les emprunts). Signé à Washington, le 28 août 1947	
Accord par lettre concernant une annulation partielle d'emprunt et contenant un nouveau tableau d'amortissement. Daté de Washington, le 5 janvier 1950	3
N° 2018. Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Chili:	
Contrat de garantie — <i>Projet de la Endesa</i> — (avec, en annexe, le Règlement n° 1 sur les emprunts et le Contrat d'emprunt — <i>Projet de la Endesa</i> — entre la Banque, la Corporación de Fomento de la Producción et l'Empresa Nacional de Electricidad, S. A.). Signé à Washington, le 23 mars 1949	61
N° 2019. Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Chili:	
Contrat de garantie — <i>Projet relatif au matériel agricole</i> — (avec, en annexe, le Règlement n° 1 sur les emprunts et le Contrat d'emprunt — <i>Projet relatif au matériel agricole</i> — entre la Banque et la Corporación de Fomento de la Producción). Signé à Washington, le 23 mars 1949	141
N° 2020. Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Pays-Bas:	
Contrat de garantie — <i>Projet Raki</i> — (avec, en annexe, Contrat d'emprunt — <i>Projet Raki</i> — entre la Banque et la N. V. Stoomvaart Maatschappij « Nederland »). Signé à Washington, le 15 juillet 1948	211

- | | <i>Page</i> |
|--|-------------|
| No. 2021. International Bank for Reconstruction and Development and Netherlands: | |
| Guarantee Agreement— <i>Roebiah Project</i> —(with annexed Loan Agreement— <i>Roebiah Project</i> —between the Bank and N. V. Stoomvaart Maatschappij “Nederland”). Signed at Washington, on 15 July 1948 | 259 |
| No. 2022. International Bank for Reconstruction and Development and Netherlands: | |
| Guarantee Agreement— <i>Almkerk Project</i> —(with annexed Loan Agreement— <i>Almkerk Project</i> —between the Bank and N. V. Vereenigde Nederlandsche Scheepvaartmaatschappij). Signed at Washington, on 15 July 1948 | 259 |
| No. 2023. International Bank for Reconstruction and Development and Netherlands: | |
| Guarantee Agreement— <i>Alblasserdijk Project</i> —(with annexed Loan Agreement— <i>Alblasserdijk Project</i> —between the Bank and N. V. Nederlandsch-Amerikaansche Stoomvaart-Maatschappij “Holland-Amerika Lijn”). Signed at Washington, on 15 July 1948 | 259 |
| No. 2024. International Bank for Reconstruction and Development and Netherlands: | |
| Guarantee Agreement— <i>Friesland Project</i> —(with annexed Loan Agreement— <i>Friesland Project</i> —between the Bank and N. V. Rotterdamsche Lloyd). Signed at Washington, on 15 July 1948 | 259 |
| No. 2025. International Bank for Reconstruction and Development and Netherlands: | |
| Guarantee Agreement— <i>Drente Project</i> —(with annexed Loan Agreement— <i>Drente Project</i> —between the Bank and N. V. Rotterdamsche Lloyd). Signed at Washington, on 15 July 1948 | 259 |
| No. 2026. International Bank for Reconstruction and Development and Brazil: | |
| Guarantee Agreement (with annexed Loan Regulations No. 1, Loan Agreement between the Bank and the Brazilian Traction, Light and Power Company, Limited, and Loan Regulations No. 2). Signed at Washington, on 27 January 1949 | |
| Supplemental Agreement No. 1 to the above-mentioned Guarantee Agreement (with annexed Supplemental Agreement No. 1 to the Loan Agreement of 27 January 1949 between the Bank and the Brazilian Traction, Light and Power Company, Limited). Signed at Washington, on 18 January 1951 | 264 |

	<i>Pages</i>
N° 2021. Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Pays-Bas:	
Contrat de garantie — <i>Projet Roebiah</i> — (avec, en annexe, le Contrat d'emprunt — <i>Projet Roebiah</i> — entre la Banque et la N. V. Stoomvaart-Maatschappij « Nederland »). Signé à Washington, le 15 juillet 1948	259
N° 2022. Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Pays-Bas:	
Contrat de garantie — <i>Projet Almkerk</i> — (avec, en annexe, le Contrat d'emprunt — <i>Projet Almkerk</i> — entre la Banque et la N. V. Vereenigde Nederlandsche Scheepvaartmaatschappij). Signé à Washington, le 15 juillet 1948	259
N° 2023. Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Pays-Bas:	
Contrat de garantie — <i>Projet Alblasserdijk</i> — (avec, en annexe, le Contrat d'emprunt — <i>Projet Alblasserdijk</i> — entre la Banque et la N. V. Nederlandsch-Amerikaansche Stoomvaart-Maatschappij « Holland-Amerika Lijn »). Signé à Washington, le 15 juillet 1948	259
N° 2024. Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Pays-Bas:	
Contrat de garantie — <i>Projet Friesland</i> — (avec, en annexe, le Contrat d'emprunt — <i>Projet Friesland</i> — entre la Banque et la N. V. Rotterdamsche Lloyd). Signé à Washington, le 15 juillet 1948	259
N° 2025. Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Pays-Bas:	
Contrat de garantie — <i>Projet Drente</i> — (avec, en annexe, le Contrat d'emprunt — <i>Projet Drente</i> — entre la Banque et la N. V. Rotterdamsche Lloyd). Signé à Washington, le 15 juillet 1948	259
N° 2026. Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Brésil:	
Contrat de garantie (avec, en annexe, le Règlement n° 1 sur les emprunts, le Contrat d'emprunt entre la Banque et la Brazilian Traction, Light and Power Company, Limited, et le Règlement n° 2 sur les emprunts). Signé à Washington, le 27 janvier 1949	
Contrat complémentaire n° 1 au Contrat de garantie susmentionné (avec, en annexe, le Contrat complémentaire n° 1 au Contrat d'emprunt du 27 janvier 1949 entre la Banque et la Brazilian Traction, Light and Power Company, Limited). Signé à Washington, le 18 janvier 1951	265